

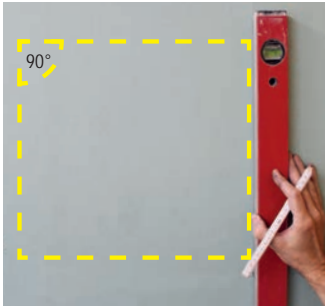
Ab einer Größe von 500 x 500 mm bedarf es zwei Personen für den Einbau!

From a size of 500 x 500 mm, two people are required for installation!

A partir d'une taille de 500 x 500 mm, deux personnes sont nécessaires pour l'installation!

¡A partir de un tamaño de 500 x 500 mm, se necesitan dos personas para la instalación!

1



Vorbereiten der Öffnung.
Einbaumaß + 5 mm.
Prepare the opening.
Installation dimension + 5 mm.
Préparation de l'ouverture.
Dimensions de montage + 5 mm.
Preparación de la apertura.
Dimensiones de montaje + 5 mm.

2



Ausschneiden.
Cut to size.
Couper sur mesure.
Cortar.

3



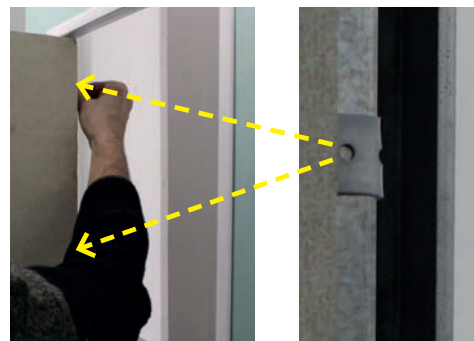
CD-Profil ausmessen und zurechtschneiden.
CD-Profil 1 (Anschlagseite) möglichst am Rand der Öffnung positionieren und fixieren.
Measure the CD profiles and cut them to size.
Position and fix CD-Profil 1 (locating side) at the edge of the opening if possible.
Mesurez les profilés CD et découpez-les sur mesure.
Positionnez et fixez le profilé CD 1 (côté de la butée) le plus près possible du bord de l'ouverture.
Medir los perfiles CD y recortar.
Posicionar y fijar el perfil CD 1 (lado del tope) en el borde de la abertura si es posible.

4



Vor dem Einbau die Revisionstür auf ihre Funktion testen. Alle Maueranker in senkrechte Position bringen.
Test the inspection door for proper function before installation. Bring all wall anchors into the vertical position.
Avant le montage, vérifiez le bon fonctionnement de la porte de visite. Mettez tous les ancrages muraux en position verticale.
Probar el funcionamiento de la puerta de inspección antes de la instalación. Poner todos los anclajes para muros en posición vertical.

5



Revisionstür in Öffnung platzieren. Türe öffnen. Maueranker umbiegen und am CD-Profil anpassen.
Place the inspection door in the opening. Open the door. Bend the wall anchor and adjust it to the CD profile.
Placez la porte de visite dans l'ouverture. Ouvrez la porte. Pliez les ancrages muraux et ajustez-les au profilé CD.
Colocar la puerta de inspección en la abertura. Abrir las puertas. Doblar el anclaje para muros y ajustarlo al perfil CD.

6



Kurzes Profilstück anschrauben.
Dient zur besseren Handhabung beim Einsetzen und fixieren der Revisionstür.
Screw on short profile piece. This serves for better handling when inserting and fixing the inspection door.
Vissez la pièce courte du profilé. Permet une meilleure manipulation lors de l'insertion et de la fixation de la porte de visite.
Atornillar la pieza de perfil corta. Sirve para un mejor manejo al insertar y fijar la puerta de inspección.

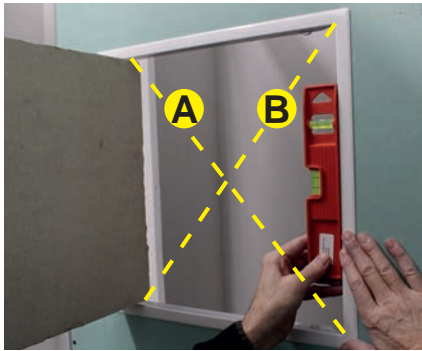


Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die CD-Profile nah am Rahmen anliegen und komplett verschraubt werden.
Schraubabstand = 150 mm.
During assembly, ensure that the CD profiles are positioned close to the frame and completely screwed down. Screw spacing = 150 mm.
Lors du montage, veillez à ce que les profilés CD soient proches du cadre et soient complètement vissés. Espacement des vis = 150 mm.
Durante el montaje, asegurarse de que los perfiles CD estén cerca del marco y completamente atornillados. Distancia de los tornillos = 150 mm.



Abb. Rückseite
Illustration: back side
Illustration Partie arrière
Ilustración de la parte posterior

7



Ausmessen der Diagonale über die Ecke. Wenn beide Strecken gleich lang sind, dann ok. Falls nicht, bitte entsprechend korrigieren! Ansonsten schließt die Tür nicht!
A=B=OK! Measure the diagonal over the corner. If both sections are the same length, then this is OK. If not, please correct accordingly! Otherwise, the door will not fit into the opening!
A=B=OK!
Mesurez la diagonale au-dessus du coin. Si les deux itinéraires sont de la même longueur, alors d'accord. Si ce n'est pas le cas, veuillez corriger en conséquence ! Sinon, la porte ne ferme pas !
A=B=OK!
Mida la diagonal sobre la esquina. Si ambos tramos tienen la misma longitud, entonces está bien. Si no es así, por favor, corríjalo. ¡De lo contrario la puerta no se cierra!
A=B=OK!

8



Maueranker umbiegen und an CD-Profilen anschrauben.
Bend the wall anchor and screw it to CD profiles.
Pliez les ancrages muraux et vissez-les aux profilés CD.
Doblar el anclaje para muros y atornillarlo a los perfiles CD.

9



Funktionstest, alles OK?
Functional test, everything OK?
Test fonctionnel, tout est OK ?
Prueba funcional, ¿todo bien?

10



Fertig!
Done!
Terminé !
¡Listo!